

چه کسی می تواند به شما کمک کند؟

♥ افرادی در این مرکز هستند که برای شما و خانواده تان کمک میکنند:

مددکاران اجتماعی

اگر نیاز به حل مسئله ای دارید، می خواهید سوالی بپرسید یا حالتان خوب نیست، می توانید به آنها مراجعه کنید.

وکلا

آنها به شما در مورد چگونگی دفاع از خود در صورت مخالفت با بازداشت، اخراج یا انتقال به کشور دیگر یا نحوه درخواست پناهندگی مشاوره خواهند داد. آنها مشاوره رایگان ارائه می دهند و هفته ای یک بار از بازداشتگاه بازدید می کنند.

روانشناسان

اگر چیزی شما را آزار می دهد یا غمگین هستید، می توانید با آنها صحبت کنید. آنها به شما کمک می کنند احساس بهتری داشته باشید.

مترجم ها

اگر زبان کشور چک را نمی فهمید، آنها ترجمه می کنند. شما باید هر چیز مهم را به زبانی که می فهمید یاد بگیرید.

سربازان پولیس

آنها باید با شما با احترام رفتار کنند و از شما محافظت کنند. می توانید هر چیزی از آنها بپرسید یا اگر احساس ناامنی می کنید، به آنها بگویید.

اگر می خواهید با یکی از آنها صحبت کنید، به یک مددکار اجتماعی یا یک بزرگسال دیگر بگویید. آنها به شما کمک می کنند تا جلسه ای ترتیب دهید.

پولیس یا محکمه تصمیم خواهد گرفت که آیا شما و خانواده تان می توانید قبل از مهلت ۹۰ روزه آزاد شوید یا خیر.



چگونه می توانید از خود دفاع کنید - یک وکیل چگونه می تواند کمک کند؟

اگر با بازداشت مخالف هستید → می توانید در محکمه شکایت کنید

➤ ظرف ۱۵ روز از دریافت حکم بازداشت یا تمدید آن.
← محکمه باید ظرف ۷ روز کاری تصمیم بگیرد.

اگر با اخراج یا انتقال خود به کشور دیگری مخالف هستید (گاهی اوقات تحت قانون دوبلین) شما می توانید درخواست تجدیدنظر بدهید:

➤ یا ظرف ۱۵ روز از دریافت تصمیم انتقال تحت مقررات دوبلین.
➤ ظرف ۱۰ روز از دریافت حکم اخراج.

FORUM
Human Rights

icj
International
Commission
of Jurists
European Institutions (ICJ-EI)

Funded by
the European Union

تأمین مالی شده توسط اتحادیه اروپا. دیدگاه ها و نظرات ابراز شده صرفاً متعلق به نویسنده/ نویسندگان است و لزوماً بازتاب دهنده دیدگاه های اتحادیه اروپا یا اداره اجرایی آموزش و فرهنگ اروپا (EACEA) نمی باشد.

بروشور اطلاعاتی

برای کودکانی که به همراه خانواده خود در بازداشت هستند

اگر شما و خانواده تان در بازداشتگاه برای خارجی ها هستید، چه انتظاری باید داشته باشید، چه کاری می توانید انجام دهید و چه کسی به شما کمک خواهد کرد؟



چون شما زیر ۱۸ سال هستید، از حقوق ویژه ای برخوردارید.

به یاد داشته باشید: از درخواست کمک نترسید.

حقوق شما چیست؟

مقامات و سربازان پولیس:

- باید با تو خوب رفتار کند. هیچ کس نباید به تو آسیبی برساند.
- با زبانی که می‌فهمی با تو صحبت کند.
- همه چیز را برای شما توضیح می‌دهد و از شما می‌پرسد که در مورد آن چه فکر می‌کنید.
- آنها به شما خواهند گفت: چرا اینجا هستید، چه حقوقی دارید، چه قوانینی را باید رعایت کنید، بعداً چه اتفاقی خواهد افتاد و تقریباً چه زمانی می‌توانید آنجا را ترک کنید.

اگر چیزی را نمی‌فهمید و والدینتان نمی‌توانند آن را برای شما توضیح دهند، می‌توانید خودتان از آنها پرسید.

اگر کسی با شما بدرفتاری کرد، به یک بزرگسال که به او اعتماد دارید بگویید.

در بازداشتگاه:

- شما در کنار خانواده‌تان خواهید ماند.
- می‌توانید تماس بگیرید. تلفن همراه شما باید تحویل داده شود، اما می‌توانید از تلفن عمومی یا اینترنت استفاده کنید. یک مددکار اجتماعی نحوه انجام این کار را توضیح خواهد داد.
- شما حق دریافت ملاقات دارید.
- اگر بیمار شدید یا احساس ناخوشی کردید، می‌توانید به داکتر مراجعه کنید.
- تو می‌توانی به مکتب بروی.
- می‌توانی بازی کنی - اسباب‌بازی‌ها، زمین‌های بازی، سفرها و کلب‌های فعالیت وجود دارد.
- می‌توانی با یک وکیل مشورت کنی.

به شما داده خواهد شد:



اگر چیزی شما را آزار می‌دهد یا چیزی را از قلم انداخته‌اید، آن را بنویسید و در «صندوق امانات» بیندازید، یا به یک مددکار اجتماعی یا پولیس اطلاع دهید.



توضیح چند کلمه مهم

پناهندگی

اگر در کشور شما خطرناک باشد، شما و والدینتان می‌توانید برای اقامت در اینجا (در جمهوری چک) درخواست دهید. این اجازه پناهندگی نامیده می‌شود. وقتی آن را دریافت کنید، دیگر لازم نیست در بازداشت باشید.

تبعید

مقامات ممکن است تصمیم بگیرند که شما و والدینتان به کشور خود یا به کشور دیگری بازگردید.

مقررات دوبلین

این قانون اروپایی بیان می‌کند که اولین کشور اروپایی که به آن می‌رسید، در مورد درخواست پناهندگی شما تصمیم خواهد گرفت. این بدان معناست که مقامات چک می‌توانند شما را به آنجا بازگردانند.

چرا در بازداشت هستید؟

- یک سرباز پولیس یا مددکار اجتماعی دلیل آن را برای شما توضیح خواهد داد.
- اغلب، افراد به دلایل زیر در بازداشت هستند:
 - آنها بدون مجوز (ویزه) یا پاسپورت وارد جمهوری چک شده‌اند، یا
 - مجوزشان را از دست دادند.
- به همین دلیل است که پولیس اکنون در حال آماده‌سازی بازگشت آنها به کشور خود یا به یک کشور دیگر اتحادیه اروپا است.

چه چیزی در انتظار شماست؟

شما می‌توانید حداکثر ۹۰ روز اینجا بمانید.



➤ پس از آن، شما و خانواده‌تان یکی از این دو کار را انجام خواهید داد:

- آزاد شوید و اجازه اقامت در جمهوری چک را داشته باشید (برای مثال، اگر به شما پناهندگی داده شود)،
- به کشور خود بازگردانده شوید، یا
- به کشور دیگری منتقل شود.